

N95 はディスポーザブルが原則であり、除染は PPE 不足の危機を解決するものではない。以下の情報は COVID-19 のパンデミック時を想定して検討されている。N95 除染の有効性と安全性は完全には解明されていない。

COVID N95 DECON



DONNING & DOFFING

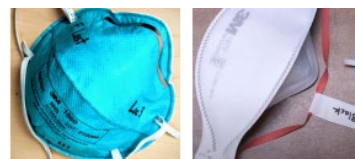
以下に示す内容は 1 例であり、具体的な対応は医療施設によって異なるため、実施する前に施設内で協議すべきである。N95 除染法として活用できるが、施設内の除染法と互換性がない場合がある。

DONNING (着用法)

着脱によって N95 のフィット性が低下する可能性がある。ある研究では、着脱のたびにフィット率の低下が認められ、5 回の着用後は、基準となる値を下回った。

1. 先端が柔らかい油性ペンで、あらかじめ N95 に「氏名と所属」を記載しておく。
2. 手指衛生を実施する。
3. 除染済みの N95 をパッケージから取り出す。
4. ゴム紐の損傷や伸びすぎがないかを確認し、損傷等がある場合は廃棄する。
5. 使用回数が分かるよう、N95 に印(マーク)を記入する。
6. 装着後は必ずシールチェックを実施する。

N95 のラベリング



病院では N95 へ使用者が分かるようにラベルをつけている。

清潔手袋を使用したシール チェック



マスクの上に両手を置き、息を吸って、マスクが顔にしっかりと密着しているかどうかを確認する。

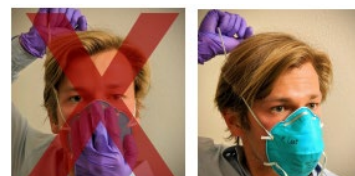
両手を N95 の上に置き、息を吐く。漏れを感じる場合は、N95 が密着していない。

DOFFING (脱衣法)

不適切な脱衣は曝露の原因となるため、適切な脱衣を心がける。

1. 脱衣する場所に、「氏名と所属」を記入した通気性のある袋をあらかじめ準備しておく。
2. 清潔な手袋を着用する。
3. 推奨されている方法に従って N95 を外す。ゴム紐のみを持ち、N95 の表面に触れないよう注意する。
4. N95 内側に汚染の可能性があるゴム紐などを接触させない。
5. 外した N95 をよく目視確認し、損傷、汚れなどがある場合は廃棄する。
6. N95 を通気性のある袋に入れ、袋は指定された場所に置く。
7. 手袋を外し、手指衛生を実施する。

清潔手袋を使用した N95 の脱衣



使用済みのマスクの前面に触れない! 汚染されている可能性がある。

下のゴム紐を頭の後ろから引っ張り、続いて上のゴム紐を N95 に触れないように引っ張って取り外す。

http://jrgoicp.umin.ac.jp/ppewg/n95decon/en/200417_N95DECON_Decon_or_Dispose_v1.0_final.pdf

REFERENCES

[1] Bergman et al., 2012; [2] CDC Doffing: https://www.cdc.gov/vhf/ebola/hcp/ppe-training/n95respirator_coveralls/doffing_16.html ; [3] OSHA Seal Check: <https://www.youtube.com/watch?v=pGXiiUyAoEd8> ; [4] NIOSH Doffing <https://www.cdc.gov/niosh/docs/2010-133/default.html> ; [5] Brady et al., 2017; [6] UNMC Reuse Guide <https://app1.unmc.edu/nursing/heroes/mov.cfm?updateindex=132&src=y>

The Content provided by N95DECON is for INFORMATIONAL PURPOSES ONLY and DOES NOT CONSTITUTE THE PROVIDING OF MEDICAL ADVICE and IS NOT INTENDED TO BE A SUBSTITUTE FOR INDEPENDENT PROFESSIONAL MEDICAL JUDGMENT, ADVICE, DIAGNOSIS, OR TREATMENT. Use or reliance on any Content provided by N95DECON is SOLELY AT YOUR OWN RISK. A link to the full N95DECON disclaimer can be found at <https://www.n95decon.org/disclaimer>.



v1.0 (April 17, 2020)

www.n95decon.org

日本語版作成：一般社団法人職業感染制御研究会

Translated in Japanese by The Research Group of Occupational Infection Control and Prevention in Japan(JRGOICP)